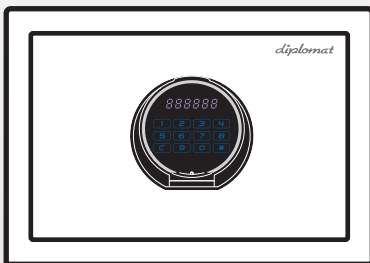


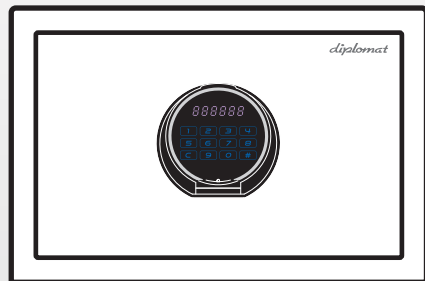


사용설명서 INSTRUCTION 取扱説明書

P23, P33



P23



P33

diplomat **SAFE** ▲ **디프로매트 금고**

ディプロマット・ジャパン

안전을 위한 주의사항

본 설명서는 고객님의 안전을 지키고 재산상의 손해를 예방하기 위한 내용입니다, 금고 사용 전 반드시 숙지하시기 바랍니다.

⚠ 설치 시 주의사항

- ❌ 금고는 중량물로 박스 개봉 및 이동 시 손이 끼이거나 다칠 수 있으니 주의하십시오.
 - 손 또는 신체가 금고 문이나 외장에 끼이지 않도록 유의하십시오.
 - 금고 문이 예기치 않게 열릴 수 있으므로 개봉 시 반드시 2인 이상이 협력하여 작업하시기 바랍니다.
 - 금고를 이동할 시에는 금고 문을 반드시 닫은 상태로 이동하십시오.
 - 금고 모서리에 부딪히지 않도록 주의하십시오.
- ❗ 금고의 도어가 전면을 향하도록 설치하시고, 금고를 눕히거나 뒤집어 설치하지 마십시오.
- ❗ 습기가 많거나 온도차가 심한 곳을 피해 통풍이 잘 되는 곳에 설치하십시오.
- ❗ 설치 시 금고의 수평을 맞춰주십시오.

⚠ 사용 시 주의사항

- ❌ 비상키는 반드시 금고 외부에 보관하시기 바랍니다.
- ❌ 금고 문을 열고 닫을 때는 금고에 충격이 가지 않도록 주의해 주십시오.
 - 금고 문에 충격이 갈 경우, 고장의 원인이 될 수 있습니다.
- ❌ 사고와 고장을 예방하기 위해 어린이가 금고를 만지지 않도록 주의해 주십시오.
- ❌ 문을 열고 닫을 때 손이나 손가락이 끼여 다칠 수 있으니 주의해 주십시오.
- ❌ 금고문이 열린 상태에서 금고문을 누를 경우 금고가 넘어질 수도 있으니 주의해 주십시오.
- ❌ 해당 금고는 내화 기능이 없는 제품으로, 화재 시 보관품이 손상될 수 있습니다.
- ❗ 금고 내부의 습도가 높을 경우, 보관물에 곰팡이가 생길 수 있으니 주기적으로 제습제를 교체해 주십시오.
- ❗ 금고 내부 환경이 보관물 손상에 영향을 줄 수 있으므로, 온·습도에 민감한 물품은 별도 보호 케이스를 사용하십시오.
 - 예: USB, 외장하드, 고급 시계류, 골동품 등은 별도 방화 또는 방습 케이스 사용을 권장합니다.
- ❗ 보관물은 문 내벽에 닿지 않아야 하며, 무거운 물건은 바닥에 두십시오.
과도한 내용물을 보관할 경우, 물건이 끼여 고장의 원인이 될 수 있습니다.
- ❗ 비밀번호 관리를 철저히 해주시고, 설명서는 별도로 보관해 주십시오.

⚠ 제조사의 책임 제한

- ❗ 화재나 도난으로 인한 손해에 대해 제조사는 일체의 책임을 지지 않습니다.
 - 금고는 귀중품 및 중요문서 보관을 위한 보조 수단으로 사용되며, 화재 및 절도에 의한 손실은 사용자의 책임입니다.



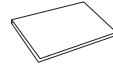
구성품



사용설명서 x 1부



비상키 x 2개



선반 x 1개
(P33 모델에 한함)



실리콘패드 x 2개
(여유분)



목재용
나사, 와셔 x 2개

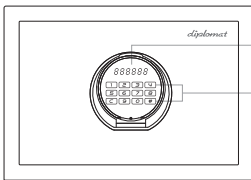


콘크리트용
나사, 칼블럭, 와셔 x 2개



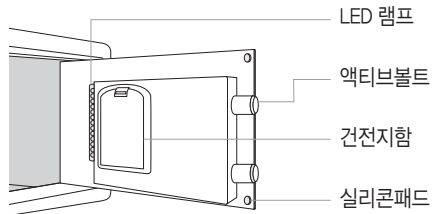
알카라인건전지 x 4개
(AA형 1.5V)

각 부의 명칭



FND 디스플레이

키패드



LED 램프

액티브볼트

건전지함

실리콘패드

전자락 작동상태 표시

NEU8888 : 비밀번호 입력

OPENED : 열렸음

H00885 : 비밀번호 5회 오류로 5분간 마비

EEEEED : 내부 장애물로 문이 열리지 않음

888H88 : 건전지 잔량 충분

8E8888 : 경보기능 설정

0005ED : 잠겼음

E88888 : 비밀번호 오류

E88882 : 내부 장애물로 문이 닫히지 않음

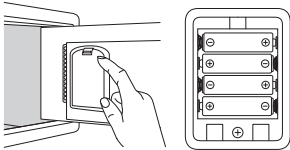
888L08 : 건전지 잔량 부족

8880EE : 경보기능 해제

1 건전지 장착

금고를 사용하기 위해서는 먼저 건전지를 장착해야 합니다. (알카라인 1.5V AA건전지 4개 동시교체)

1. 문 안쪽 건전지함 덮개를 엽니다.
2. 건전지함에 그림과 같이 건전지를 장착합니다. (FND창에 **SECURE**에 연이어 **890088** 표시)

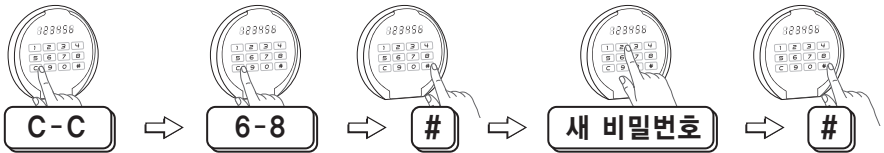


- 건전지 수명 : 약 1년 (일 3회 사용 시)
- 건전지가 방전되어도 입력된 비밀번호는 지워지지 않습니다.
- 문이 잠긴상태에서 전면 패널의 # 버튼을 누르면 배터리 잔량에 따라 **88888** 또는 **88880**가 표시됩니다.
- **88880**가 표시되면 건전지를 교환하십시오.

2 비밀번호 입력/변경

(문이 열린 상태(액티브볼트가 들어가 있는 상태))에서,

1. C - C 버튼을 연속해서 누릅니다. (FND창에 **PC00** 표시)
2. 6 - 8 - # 버튼을 연속해서 누릅니다. (FND창에 **0E0** 표시)
3. 사용하실 비밀번호 4~6자리를 입력하신 후 # 버튼을 누르면 입력이 완료됩니다.



- 문을 닫기 전에 비밀번호가 제대로 입력되었는지 **[3.여는 법]**에 따라 확인하십시오.

3 여는 법

1. 입력하신 비밀번호를 누르십시오. (초기비밀번호 : ①②③④)
2. 문은 자동으로 열립니다. (FND창에 **OPENED** 표시)

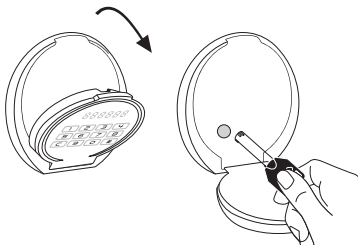
- 틀린 비밀번호를 넣으면, 뽀뽀뽀뽀 소리가 납니다. (디스플레이창에 **ERRRR** 표시)
- 틀린 비밀번호를 5회 이상 입력하면, 5분간 금고가 마비됩니다. (디스플레이창에 **HHHHHS** 표시)
5분이 경과하거나 비상키로 문을 열면, 마비기능이 해제됩니다.
- **ERRRRR** : 내용물의 장애로 문이 열리지 않습니다. 문을 누른 상태에서 비밀번호를 다시 입력합니다.

4 잠그는 법

1. 문을 밀착시킨 상태에서, # 버튼을 누르십시오.
2. 문은 자동으로 잠깁니다. (FND창에 **005E8** 와 비밀번호 표시)

- **ERRRRR** : 내용물의 장애로 문이 닫히지 않습니다. 문을 밀착시킨 상태에서 다시 # 버튼을 누릅니다.

5 비상키 사용



비밀번호로 문을 열 수 없을 경우, 비상키를 이용해서 문을 열 수 있습니다.

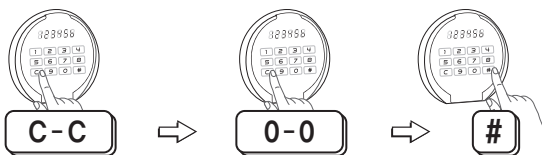
1. 전자락 뚜껑을 아래로 여십시오.
2. 비상키 구멍에 비상키를 넣어 시계방향으로 돌리십시오.

- 비상키로 문을 연 상태에서는 비상키를 뺄 수 없으며, 시계 반대방향으로 돌리면 금고가 잠기면서 비상키를 뺄 수 있습니다.
- 비상키는 반드시 금고 외부에 별도로 보관하십시오.

6 경보기능 설정/해제

- 금고에 외부충격이 가해지거나 기울어지면 경보음이 울립니다.
- 경보기능 설정상태에서 문을 열거나 닫을 때 충격이 가해지면 경보가 울릴 수 있으니 주의하십시오.

1. C-C 버튼을 연속해서 누릅니다. (FND창에 **PEEG** 표시)
2. 0-0-# 버튼을 연속해서 누르면 설정 또는 해제가 완료됩니다. (FND창에 **ALARM** 또는 **ARMOFF** 표시)



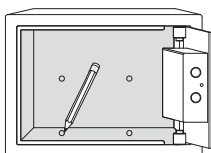
- 건전지 수명 : 약 1년 (일 3회 사용 시)

- * 주의 : 건전지 잔량이 충분하지 않을 경우, 경보기가 작동하지 않거나 소리가 약해질 수 있습니다.
경보음이 30분 이상 울렸을 경우 건전지를 교체하십시오.

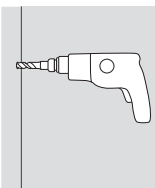
7 고정하는 법

1. 설치 할 곳에 금고를 위치 시킨 후, 고정할 구멍을 표시합니다.
2. 금고를 들어내고, 나무에는 $\phi 3$ 드릴, 콘크리트에는 $\phi 6.5$ 드릴로 표시된 부분에 구멍을 만듭니다.
3. 다시 금고를 위치 시킨 후, 스크류와 와셔를 끼우고, 십자(+) 드라이버로 고정합니다.
(콘크리트일 경우, 칼볼력 사용)

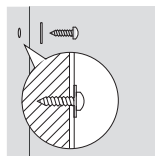
1.



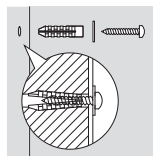
2.



3.



목재



콘크리트

FOR SAFETY

Followings are the safety instructions & rules. Prior to using the safe, please read the instructions carefully.

Cautions when placing the safe.

- ⊘ The safe is so heavy that it is to be handled very carefully.
 - Never move the safe in door open.
 - Be cautious not to be bumped against corners of safe.
- ⊘ Keep safe door to the front and don't lay or turn safe upside down.
- ⊕ To avoid dampness, place the safe in a well ventilated and flat floor.

Cautions when using the safe.

- ⊘ Keep the Override Key outside of the safe.
- ⊘ Be careful not to close the door roughly.
- ⊘ As a safe is heavy and operated with a smart digital lock, we recommend children not to touch it.
- ⊘ Be careful not to hurt hands or fingers when closing door.
- ⊘ In case of high dampness inside the safe, the articles may go moldy so that the desiccant must be replaced periodically.
- ⊘ This safe is not a fire resistant safe, and storage items may be damaged in fire.
- ⊕ The articles must be apart from door inside panel.
- ⊕ Be careful not to forget the user code, and keep the instruction outside of the safe.



Overview

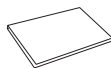
■ Components



Instruction x 1pc



Override Key x 2pcs



Shelf x 1pc
(P33 only)



Silicon Pad x 2pcs



Wooden Screws,
Metal Washer x 2pcs

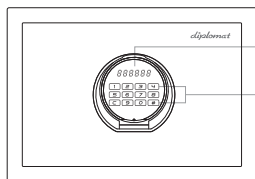


Concrete Screws,
Plastic Expanding Sleeve,
Metal Washer x 2pcs



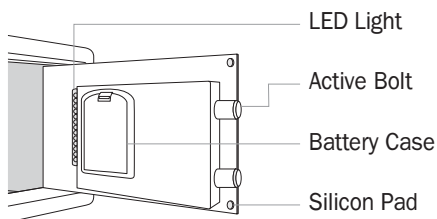
1.5V Alkaline AA Battery x 4pcs

■ Nomenclature



FND Display

Key Pad



LED Light

Active Bolt

Battery Case

Silicon Pad

■ Display

NE0888 : Input new password.

OPENED : Safe is open.

800885 : Paralyzed 5min.

EE8888 : Fail to open.

888888 : Battery is full.

8EE888 : Alarm set.

0005ED : Safe is closed.

EE8888 : Wrong password.

EE8882 : Fail to close.

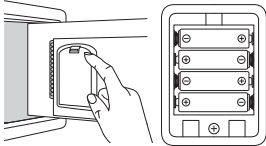
888E08 : Battery is empty.

8880EE : Alarm unset.

1 Installing Batteries

Before using your safe, please insert batteries. (1.5V Alkaline AA batteries 4pcs)

1. Open the battery case cover on door back.
2. Install batteries in compartment as illustrated. (*SECURE* & *880000* appear on LED display.)

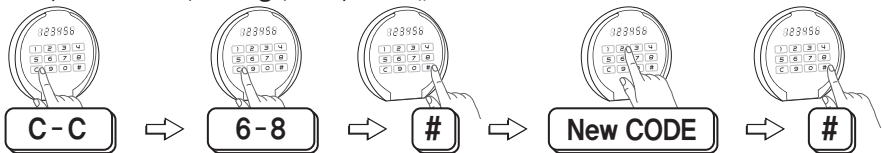


- Even if batteries are completely exhausted, user code never erases.
- When pressing “#” button in closed state, *8888* or *8800* appears on LED display depending on battery power.
- When *8800* appears on LED display, please replace all batteries.

2 Setting User Code

Set your user code while the safe door is open (with the active bolts retracted).

1. Press “C - C” buttons consecutively. (*0000* appears on LED display.)
2. Press “6 - 8 - #” buttons consecutively. (*0000* appears on LED display.)
3. Input new code(4~6 digit) and press “#” button.



- Please check whether your new code was properly registered by opening door with your new code before closing the door.

3 Opening Safe

1. Input your code. (The initial code is ①②③④.)
2. Door automatically opens. (*OPENED* appears on LED display.)

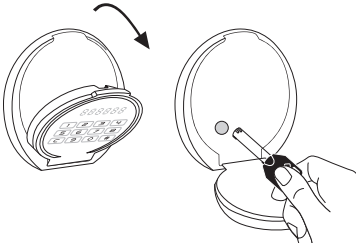
- If you input wrong code, *ERROR* appears on LED display.
- If wrong codes tried over 5 times, lock gets paralyzed for 5 minutes.
- If *ERROR* appears on LED display, input your code again with keeping door closed.

4 Closing safe

1. Keeping door closed, Press “#” button.
2. Safe automatically closes. (*00500* appears on LED display.)

- If *ERROR* appears on LED display, press “#” button again with keeping door closed.

5 Opening Safe with Override Key



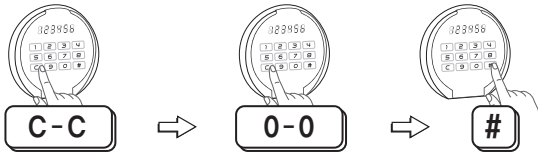
If you forget your code or batteries are low, you may open your safe using override key.

1. Open the digital lock cover down.
2. Insert key and turn clockwise

- You can't put out the key when safe is open.
Turn key counterclockwise and take it out.
- Please keep override key apart from your safe.

6 Alarm Setting/Unsetting

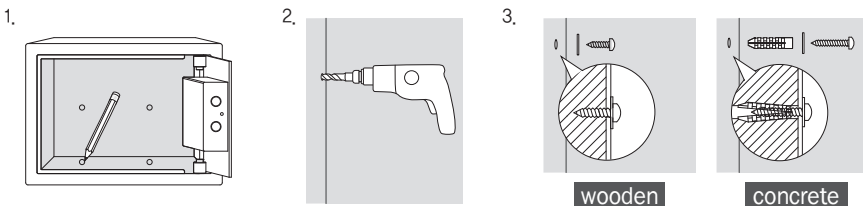
- Once alarm system is affected by shock or tilt, it makes horn immediately.
 - When Alarm system is set on, some impacts to the safe may cause alarm horning.
1. Press "C-C" buttons consecutively. (**PEEE** appears on LED display.)
 2. Press "0-0-#" buttons. Alarm is set or unset. (**EEEE** or **EEEEE** appears on LED display.)



- Battery must be replaced if alarm horns more than 30min.

7 Securing Safe on Floor or Wall

1. Place safe where you want to secure it and mark securing hole to drill.
2. Make hole with drill by $\Phi 3$ wooden floor/wall or $\Phi 6.5$ on concrete floor/wall.
3. Place safe at right position and secure it using screw and washer. (On concrete floor/wall, insert plastic expanding sleeves into the drilled holes)



使用上のご注意

このたびはディプロマット製品をお買い求めいただき、まことにありがとうございます。金庫を正しく安全に使っていただくため、ご使用になる前に、この取扱説明書、および同梱の注意書き等は必ずお読みください。本取扱説明書等は、金庫を操作する際にいつでも見れるように、大切に保管してください。

警告 安全上のご注意 (必ずお守りください)

- 不安定な場所、十分な耐荷重がない場所への設置はしないでください。倒れたり、落下したりする恐れがあります。
- 保守が不可能な場所や水平でない場所に設置しないでください。修理が出来ないことや、ドアが急に開閉する恐れがあり危険です。
- ドアを開けたままで持ち上げたり移動したりしないでください。ドアが急に開閉する恐れがあり危険です。
- お子様には触らせないでください。ドアに指を挟んだりして怪我をする恐れがあります。
- 金庫の移動は専門の業者に依頼してください。その場合でも移動する時は安全に注意し慎重に取り扱ってください。作業する人が怪我をする恐れがあり危険です。
- 本製品を分解したり改造したりしないでください。分解や改造により怪我をする恐れがあり危険です。

注意

- 湿気や大きな温度変動のある場所には置かないでください。
 - 水濡れ、油污れ、埃、錆、腐食、極寒、極暑、温泉地での使用、虫の侵入、愛玩動物等の糞尿等は故障の原因になります。
 - ドアを閉じるときに手や指を挟まないように注意してください。
 - ドアを開けた状態で長時間放置しないでください。
 - ※ ドアの重量でヒンジ部分に負担がかかり、ドアの傾き等、故障の原因となります。セキュリティ上のことも考え、ドアを開けている時間は必要最低限にしてください。
 - ドアの開閉時に下方向、または上方向へ力を加えないでください。
 - ※ ヒンジ部分に負担がかかり、ドアの傾き等、故障の原因となります。設置場所によっては金庫が動いたりする恐れもございます。安全面も含め、ドアはゆっくり水平に動かしてください。
 - カンヌキを出したままドアを開めないでください。
 - ※ 金庫本体にカンヌキが接触することで、金庫の破損、歪み等が発生し、動作に支障をきたす恐れがございます。
 - 金庫内に収納物を詰め過ぎないでください。ドアの開閉が出来ないことや収納物を壊す恐れがあります。
 - 登録した暗証番号は忘れないようにしてください。
 - 本製品の収納物に関する一切の責任は負いません。
- ※ 設置環境やご使用方法が原因での故障と判明した場合は弊社規定により、保証期間内であっても保証の対象外とさせていただきます。保証規定についてはディプロマット・ジャパンホームページをご覧ください。
- ・ 金庫の右側面上部に「MODEL」番号と「SERIAL」番号の記載されているシールがございます。カスタマーサービスデスクへお問い合わせの際は、この番号が必要となりますので、すぐにシールが確認出来る場所への設置をおすすめ致します。
- 「MODEL」番号と「SERIAL」番号の確認が出来ない場合は、お問い合わせの対応にお時間をいただくか、対応が出来ない場合がございます。

概要



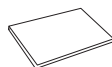
■ 付属品



取扱説明書 x 1枚



緊急解除キー
x 2枚



棚板 x 1枚
(P33のみ)



予備のシリコンパッド
x 2枚



木用ネジ/ワッシャー
x 2枚

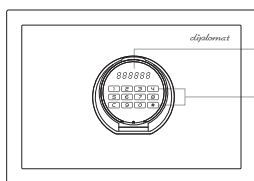


コンクリート用ネジ、
ネジ用スリーブ/ワッシャー
x 2枚



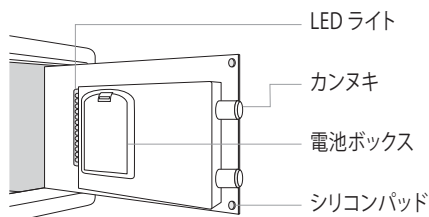
テスト用単3アルカリ乾電池
x 4枚

■ 各部の名称



ディスプレイ

キーパッド



LED ライト

カンヌキ

電池ボックス

シリコンパッド

■ ディスプレイ表示

0E0888 : 新しいパスワードを入力して下さい。

0P0888 : 金庫は開いています。

800885 : 5分間操作できません。

E22222 : ドアが開かない状態です。

888888 : バッテリーは十分にあります。

8E2222 : アラームをセットしました。

880588 : 金庫は閉じられています。

E22222 : パスワードが間違っています。

E22222 : ドアを閉じる事が出来ない状態です。

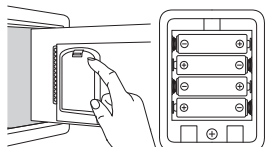
888E08 : バッテリー残量が少ないです。

8880EE : アラームを解除しました。

1 電池の取り付け方

金庫を使用する前に電池を取り付けて下さい。(単3アルカリ乾電池4本)

1. ドアの裏にある電池ボックスのフタを開けます。
2. 図のように電池ケースに電池を装着し電池ボックスのフタを閉じます。
(電池を本体に取り付けると **SECURE 890088** とLEDディスプレイに表示されます)

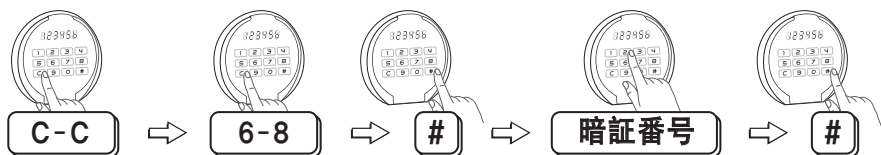


- 電池が完全に消耗しても、設定した暗証番号が消えることはありません。
- 施錠状態で“#”ボタンを押すと電池残量に応じて **88888** もしくは **88800** がLEDディスプレイに表示されます。
- LEDディスプレイに **88800** が表示された場合には全ての電池を新品のアルカリ乾電池に交換して下さい。

2 暗証番号の設定方法

まずはじめにご自身の暗証番号を4～6桁で決めてください。

1. ドアを開けた状態で“C - C”を押します。(PBBBとLEDディスプレイに表示されます)
2. ドアを開けた状態で“6 - 8 - #”を押します。(8888とLEDディスプレイに表示されます)
3. ドアを開けた状態で登録する暗証番号4桁～6桁を入力し最後に“#”ボタンを押します。



- ドアを閉める前に、正しく暗証番号が設定できたかどうか確認しましょう。(3. ドアの開け方 を参照してください。)

3 ドアの開け方

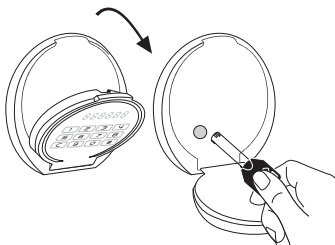
1. 登録した暗証番号を入力します。(初期暗証番号は①②③④に設定されています)
2. ドアが自動で開きます。(OPENEDとLEDディスプレイに表示されます)

- 間違った暗証番号を入力するとLEDディスプレイに **ERRRR** と表示されます。
- 間違った暗証番号を5回入力すると5分間ボタン操作が出来なくなります。
- LEDディスプレイに **ERRRRR** が表示された場合、再度暗証番号を入力して下さい。

4 ドアの閉め方

1. ドアを手で開めた状態で、“#”を押します。
 2. カンヌキが出て、ドアは自動的に閉まった状態になります。(CLOSEDとLEDディスプレイに表示されます)
- LEDディスプレイに **ERRRRR** が表示された場合ドアを閉めたまま“#”ボタンをもう一度押して下さい。

5 緊急解除キーでの開け方



暗証番号を忘れて開けられない・電池が消耗して開けられないなどの時は、緊急解除キーを使用して開けることができます。

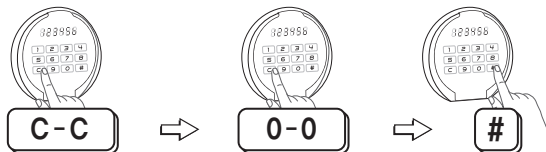
1. イラストにある通りドア前面にあるキーパッドを開けます。
2. 鍵穴に緊急解除キーをゆっくり差し込んで、押しながら右に回します。

- 暗証番号を忘れた場合は、ドアを開けたまま再度暗証番号の設定をしてください。暗証番号の設定の方法を参照ください。
- 緊急解除キーは、金庫に入れず別の場所で保管してください。

6 アラームの設定方法/解除方法

- 金庫が衝撃や傾きを感知するとアラームがなります。
- アラーム機能の設定状態でドアを開閉するときに衝撃が加わるとアラームが鳴る場合がありますのでご注意ください。
- 衝撃検出センサーはあらゆる種類の動きに反応します。

1. ドアを開けた状態で“C-C”を押します。(P000とLEDディスプレイに表示されます)
2. ドアを開けた状態で“0-0-#”を押すとアラームの設定、解除ができます。(8888もしくは888088とLEDディスプレイに表示されます)

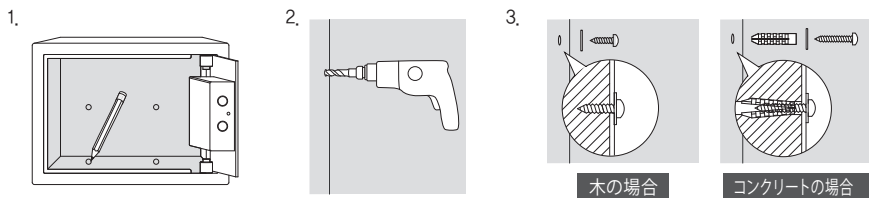


- 新品アルカリ乾電池を取り付けた場合、電池の寿命は約1年となります。アラームが30分以上鳴った場合は電池が消耗する為電池の交換が必要です。

7 金庫を固定したい場合

1. 金庫の扉を開けて設置する場所に置き、金庫の固定用穴から床又は壁に印をつけます。
2. 金庫を別の場所に置き、木の床、壁への固定の場合は直径3ミリの穴を開けます。コンクリートの床、壁への固定の場合は直径6.5ミリの穴を開けます。
3. 金庫を正しい固定位置に設置し、木の床、壁の固定の場合はネジとワッシャーを使って固定します。コンクリートの床、壁への固定の場合は穴にコンクリート用アンカーを入れ、ネジとワッシャーを使って固定します。

※穴を開ける下にワイヤー、ケーブル、配線等が無い事を事前に確認し、作業を行ってください。



保証書

品質保証期間

お買い上げ後 12か月。製品または性能に問題が発見された場合、無償の修理、あるいはお取替えいたします。

※ 製品保証規定についての詳細はディプロマット・ジャパンホームページをご覧ください。

保証規定

保証期間内であっても次の場合は有償修理になります。

- 当社または当社指定以外の業者による修理や改造などによる故障及び損傷
- お買い上げ後の消耗品（電池など）の交換や本体の移動・落下などによる故障及び損傷
- 取扱上の不注意や誤った使用方法による故障及び損傷
- 地震や台風などの自然災害に起因する故障及び損傷
- 保証書の提示がない場合
- この保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

保証期間経過後の修理についてご不明の場合はお問い合わせ下さい。

※ 製品保証規定についての詳細はディプロマット・ジャパンホームページをご覧ください。

領収書貼り付けコラム

ご購入日、購入店を明確にするため、領収書を貼り付けておいてください。

カスタマーサービス電話番号：03-6424-7120
ご購入後の使用方法に対応します。

- ※ お問い合わせの内容によっては、購入したことを証明出来る書類をご提示頂くことがございます。
ご提示出来ない場合はセキュリティ上、対応出来ないことがございます。必ず大切に保管しておいてください。
- ※ ディプロマット・ジャパンホームページに「よくある質問」を掲載しております。併せてご覧ください。

輸入販売総代理店：ディプロマット・ジャパン株式会社
ホームページ <http://diplomat-jpn.com/>

製 造 者：Diplomat Safe Limited

제 품 보 증 서

고객님께서 구입하신 **디프로매트 금고**는 ISO 품질경영시스템에 의거,
철저한 품질관리와 사전검사를 필한 제품입니다.
사용 중 문제가 발생할 경우 구입하신 대리점이나 당사 서비스센터로
연락주시면, 신속하게 처리해 드리겠습니다.

디프로매트 금고 서비스 센터

고객센터 : 080-070-4400

E-mail : info@dsafe.co.kr

1. 보증기간 : **1년**
2. 수리비용 :
 - 1) 보증기간 내에 발생한 고장은 무상으로 수리해 드립니다.
 - 2) 다음과 같은 경우에는 보증기간 중이라도 유상으로 처리해 드립니다.
 - 사용자 과실 (비밀번호 분실 등)
 - 부주의나 무리한 사용으로 인한 고장
 - 외부의 침입이나 타격으로 인한 고장
 - 3) 보증기간 이후에 발생한 고장은 유상으로 처리해 드립니다.

제품의 지속적인 개발을 위하여 '주식회사 디프로매트'는 사전 통보없이 디자인이나 치수를 변경할 수 있는 권한을 보유한다.
To improve products constantly, the manufacturer reserves the right to alter the specifications without prior notice.
この取扱説明書の記載内容は予告なく変更することがございますのでご了承ください。最新の内容はディプロマット・ジャパンホームページをご覧ください。

2025. 9. 5.